

Nombre científico	Nombre en español	Nombre en inglés
Patos y gansos/Ducks and Geese		
— <i>Branta bernicla</i>	Ganso de Collar	Brant
— <i>Spatula discors</i>	Cerceta Alas Azules	Blue-winged Teal
— <i>Spatula cyanoptera</i>	Cerceta Canela	Cinnamon Teal
— <i>Spatula clypeata</i>	Pato Cucharón Norteño	Northern Shoveler
— <i>Mareca strepera</i>	Pato Friso	Gadwall
— <i>Mareca americana</i>	Pato Chalcuán	American Wigeon
— <i>Anas platyrhynchos</i>	Pato de Collar	Mallard
— <i>Anas acuta</i>	Pato Golondrino	Northern Pintail
— <i>Anas crecca</i>	Cerceta Alas Verdes	Green-winged Teal
— <i>Aythya affinis</i>	Pato Boludo Menor	Lesser Scaup
— <i>Melanitta perspicillata</i>	Negreta Nuca Blanca	Surf Scoter
— <i>Bucephala albeola</i>	Pato Monja	Bufflehead
— <i>Bucephala clangula</i>	Pato Chillón	Common Goldeneye
— <i>Mergus serrator</i>	Mergo Copetón	Red-breasted Merganser
— <i>Oxyura jamaicensis</i>	Pato Tepalcate	Ruddy Duck

Codornices/Quail		
— <i>Callipepla californica</i>	Codorniz Californiana	California Quail

Zambullidores/Grebes		
— <i>Podilymbus podiceps</i>	Zambullidor Pico Grueso	Pied-billed Grebe
— <i>Podiceps auritus</i>	Zambullidor Cornudo	Horned Grebe
— <i>Podiceps nigricollis</i>	Zambullidor Orejón	Eared Grebe
— <i>Aechmophorus occidentalis</i>	Achichilique Pico Amarillo	Western Grebe
— <i>Aechmophorus clarkii</i>	Achichilique Pico Naranja	Clark's Grebe

Palomas/Pigeons, Doves		
— <i>Columba livia</i>	Paloma Doméstica	Rock Pigeon
— <i>Streptopelia decaocto</i>	Paloma de Collar Turca	Eurasian Collared-Dove
— <i>Columbina passerina</i>	Tortolita Pico Rojo	Common Ground-Dove
— <i>Zenaida macroura</i>	Huilota Común	Mourning Dove

Correcaminos y Chotacabras /Roadrunners, Nighthawk		
— <i>Geococcyx californianus</i>	Correcaminos Norteño	Greater Roadrunner
— <i>Chordeiles acutipennis</i>	Chotacabras Menor	Lesser Nighthawk

Colibríes/Hummingbirds		
— <i>Calypte anna</i>	Colibrí Cabeza Roja	Anna's Hummingbird
— <i>Calypte costae</i>	Colibrí Cabeza Violeta	Costa's Hummingbird
— <i>Selasphorus rufus</i>	Zumbador Canelo	Rufous Hummingbird

Galleretas/Rails, Coots		
— <i>Laterallus jamaicensis</i>	Polluela Negra	Black Rail
— <i>Rallus obsoletus</i>	Rascón Costero del Pacífico	Ridgway's Rail
— <i>Rallus limicola</i>	Rascón Cara Gris	Virginia Rail
— <i>Porzana carolina</i>	Polluela Sora	Sora
— <i>Fulica americana</i>	Gallareta Americana	American Coot

Aves playeras/Shorebirds		
— <i>Himantopus mexicanus</i>	Monjita Americana	Black-necked Stilt
— <i>Recurvirostra americana</i>	Avoceta Americana	American Avocet
— <i>Haematopus palliatus</i>	Ostrero Americano	American Oystercatcher
— <i>Haematopus bachmani</i>	Ostrero Negro	Black Oystercatcher
— <i>Pluvialis squatarola</i>	Chorlo Gris	Black-bellied Plover
— <i>Charadrius nivosus</i>	Chorlo Nevado	Snowy Plover
— <i>Charadrius semipalmatus</i>	Chorlo Sempalmeado	Semipalmated Plover
— <i>Charadrius vociferus</i>	Chorlo Tildío	Killdeer
— <i>Charadrius montanus</i>	Chorlo Llanero	Mountain Plover
— <i>Numenius phaeopus</i>	Zarapito Trinador	Whimbrel
— <i>Numenius americanus</i>	Zarapito Pico Largo	Long-billed Curlew
— <i>Limosa fedoa</i>	Picopando Canelo	Marbled Godwit
— <i>Arenaria interpres</i>	Vuelvepiedras Rojizo	Ruddy Turnstone
— <i>Arenaria melanocephala</i>	Vuelvepiedras Negro	Black Turnstone
— <i>Calidris canutus</i>	Playero Rojo	Red Knot
— <i>Calidris virgata</i>	Playero Brincaolas	Surfbird
— <i>Calidris alba</i>	Playero Blanco	Sanderling
— <i>Calidris alpina</i>	Playero Dorso Rojo	Dunlin
— <i>Calidris minutilla</i>	Playero Diminuto	Least Sandpiper
— <i>Calidris mauri</i>	Playero Occidental	Western Sandpiper
— <i>Limnodromus griseus</i>	Costurero Pico Corto	Short-billed Dowitcher
— <i>Limnodromus scolopaceus</i>	Costurero Pico Largo	Long-billed Dowitcher
— <i>Actitis macularius</i>	Playero Alzacolita	Spotted Sandpiper
— <i>Tringa incana</i>	Playero Vagabundo	Wandering Tattler
— <i>Tringa semipalmata</i>	Playero Pihuiú	Willet
— <i>Tringa melanoleuca</i>	Patamarilla Mayor	Greater Yellowlegs

Gaviotas y charranes/Gulls, Terns		
— <i>Leucophaeus atricilla</i>	Gaviota Reidora	Laughing Gull
— <i>Larus heermanni</i>	Gaviota Plomiza	Heermann's Gull
— <i>Larus delawarensis</i>	Gaviota Pico Anillado	Ring-billed Gull
— <i>Larus occidentalis</i>	Gaviota Occidental	Western Gull
— <i>Larus californicus</i>	Gaviota Californiana	California Gull
— <i>Larus argentatus</i>	Gaviota Plateada	Herring Gull
— <i>Sternula antillarum</i>	Charrán Mínimo	Least Tern
— <i>Hydroprogne caspia</i>	Charrán del Caspio	Caspian Tern
— <i>Sterna forsteri</i>	Charrán de Forster	Forster's Tern
— <i>Thalasseus maximus</i>	Charrán Real	Royal Tern
— <i>Thalasseus elegans</i>	Charrán Elegante	Elegant Tern
— <i>Rynchops niger</i>	Rayador Americano	Black Skimmer

Colimbos/Loons		
— <i>Gavia pacifica</i>	Colimbo del Pacífico	Pacific Loon
— <i>Gavia immer</i>	Colimbo Común	Common Loon

Pelecaniformes/Pelicans, Cormorants		
— <i>Phalacrocorax penicillatus</i>	Cormorán de Brandt	Brandt's Cormorant
— <i>Phalacrocorax auritus</i>	Cormorán Orejón	Double-crested Cormorant
— <i>Pelecanus erythrorhynchos</i>	Pelícano Blanco Americano	American White Pelican
— <i>Pelecanus occidentalis</i>	Pelícano Café	Pelican
		Brown Pelican

Garzas/ Egrets, Herons		
— <i>Ardea herodias</i>	Garza Morena	Great Blue Heron
— <i>Ardea alba</i>	Garza Blanca	Great Egret
— <i>Egretta thula</i>	Garza Dedos Dorados	Snowy Egret
— <i>Egretta caerulea</i>	Garza Azul	Little Blue Heron
— <i>Egretta tricolor</i>	Garza Tricolor	Tricolored Heron
— <i>Egretta rufescens</i>	Garza Rojiza	Reddish Egret
— <i>Nycticorax nycticorax</i>	Garza Nocturna Corona Negra	Black-crowned Night-Heron

Rapaces diurnas/Diurnal raptors		
— <i>Cathartes aura</i>	Zopilote Aura	Turkey Vulture
— <i>Pandion haliaetus</i>	Águila Pescadora	Osprey
— <i>Elanus leucurus</i>	Milano Cola Blanca	White-tailed Kite
— <i>Circus hudsonius</i>	Gavilán Rastrero	Northern Harrier
— <i>Accipiter cooperii</i>	Gavilán de Cooper	Cooper's Hawk
— <i>Buteo jamaicensis</i>	Aguilla Cola Roja	Red-tailed Hawk
— <i>Aquila chrysaetos</i>	Águila Real	Golden Eagle
— <i>Falco sparverius</i>	Cernícalo Americano	American Kestrel
— <i>Falco columbarius</i>	Halcón Esmerejón	Merlin
— <i>Falco peregrinus</i>	Halcón Peregrino	Peregrine Falcon

Búhos/Owls		
— <i>Tyto alba</i>	Lechuza de Campanario	Barn Owl
— <i>Bubo virginianus</i>	Búho Cornudo	Great Horned Owl
— <i>Athene cunicularia</i>	Búho Tecolote	Burrowing Owl
— <i>Asio flammeus</i>	Búho Llanero Sabanero	Short-eared Owl

Martín Pescador y Carpinteros/ Kingfishers and Woodpeckers		
— <i>Megasceryle alcyon</i>	Martín Pescador Norteño	Belted Kingfisher
— <i>Picoides scalaris</i>	Carpintero Mexicano	Ladder-backed Woodpecker
— <i>Colaptes auratus</i>	Carpintero de Pechera Común	Northern Flicker

Mosqueros/Flycatchers		
— <i>Sayornis nigricans</i>	Papamoscas Negro	Black Phoebe
— <i>Sayornis saya</i>	Papamoscas Llanero	Say's Phoebe
— <i>Pyrocephalus rubinus</i>	Papamoscas Cardenalito	Vermilion Flycatcher
— <i>Myiarchus cinerascens</i>	Papamoscas Cenizo	Ash-throated Flycatcher
— <i>Tyrannus vociferans</i>	Tirano Chibiú	Cassin's Kingbird
— <i>Tyrannus verticalis</i>	Tirano Pálido	Western Kingbird
— <i>Lanius ludovicianus</i>	Verdugo Americano	Loggerhead Shrike
— <i>Vireo bellii</i>	Vireo de Bell	Bell's Vireo
— <i>Vireo gilvus</i>	Vireo Gorjeador	Warbling Vireo

